



Guia docent

Assignatura: Hebreu bíblic A2

Codi: SLMHA2

Valor lectiu: 3 ECTS

Llengua: Català

Professors: Bàrbara Virgil

Descripció/Justificació

L'estudi de l'hebreu bíblic és la porta d'entrada als textos de l'Antic Testament, i per ells, a la cultura, la història i la fe del poble on va néixer. Un coneixement elemental de l'hebreu bíblic és imprescindible per a la formació de teòlegs i teòlogues.

El present curs es focalitza en l'aprenentatge de la gramàtica bàsica de l'hebreu bíblic i proposa començar a llegir l'Antic Testament en la seva llengua original.

Requisits i orientacions prèvies

No hi ha cap requisit.

Objectius

Objectius generals

1. Oferir sistemàticament els continguts bàsics de la gramàtica clàssica de l'hebreu bíblic.
2. Començar a llegir i traduir text bíblic (amb adaptacions)

Objectius específics

1. Conèixer la morfologia bàsica de l'hebreu bíblic.
2. Adquirir un vocabulari fonamental.
3. Traduir textos senzills en prosa.
4. Llegir en veu alta.
5. Conèixer i dominar un sistema de transliteració de l'hebreu.

Competències

- Comprensió de fonts escrites.
- Adquisició de vocabulari.
- Relació amb les estructures de la pròpia llengua.
- Valoració i crítica de fets culturals i artístics que han configurat de la civilització occidental.
- Habilitat per traduir textos senzills.
- Facilitat per llegir l'hebreu en veu alta.



Continguts

1. L'estat constructe, formes i usos
2. Pronoms personals
3. Pronoms interrogatius
4. Preposicions אֶל עַל תַּחַת אַחֲרַי
5. Substantius amb sufixes pronominals
6. Verbs estatus
7. Partícules: interrogatives, d'existència, הֲנָה
8. L'imperfet Qal
9. Les seqüències narratives
10. Substantius segolats
11. Formes volitives: imperatiu, jussiu, cohortatiu i ordres negatives
12. Infinitiu constructe
13. Nifal, Piel, Pual, Hifil, Hofal, Hitpael
14. Qal passiu i conjugacions verbals poc freqüents
15. El verb amb sufixes
16. El numerals
17. Vau disjuntiva
18. Acusatiu adverbial
19. Clàusules que comencen per ע (causals, temporals, nominals, adversatives)
20. Clàusules finals, temporals i condicionals

Metodologia d'ensenyament-aprenentatge

Treball sobre el manual de T.O. Lambdin (Lliçons 16-55)

Les sessions de dues hores es desenvoluparan a partir de l'exposició magistral de la matèria bàsica i la realització d'exercicis pràctics.

Cada hora de classe comporta 1,5 hores de treball personal de l'alumne.

Avaluació

Criteris d'avaluació:

El criteri fonamental és l'assoliment dels objectius específics de l'assignatura. A més de les proves objectives es tindrà en compte la participació, la realització de les tasques proposades, l'avaluació contínua.

Tècniques d'avaluació:

Els exercicis parcials.

L'examen final consta de: vocabulari (20%), construcció de formes verbals (20%), anàlisi de formes verbals i no verbals (20%), transliteració (10%), traducció d'un text vist sense diccionari (10%), traducció d'un text no vist amb diccionari (20%).

Bibliografia bàsica

LAMBIDIN, T.O., *Introducción al Hebreo Bíblico*, Estella : Verbo Divino 2001.

Eines:



ATENEU UNIVERSITARI
SANT PACIÀ

Biblia Hebraica Stuttgartensia (Stuttgart 1967-77).

VÁZQUEZ ALLEGUE, J., *Diccionario bíblico Hebreo-Español Español-Hebreo*, Estella: Verbo Divino 2002.

TARGARONA BORRÁS, J., *Diccionario hebreo-español*, Barcelona: Riopiedras 1995.

Altres Gramàtiques elementals:

FARFAN, E., *Gramática Elemental del Hebreo Bíblico*, Estella : Verbo Divino, 1998.

DEIANA, G. - SPREAFICO, A., *Guía para el estudio del hebreo bíblico*, Madrid : Sociedad Bíblica, 2001.